

RÁMCOVÁ ZMLUVA O NÁJME VIDEO NOSIČOV A DVD A RÁMCOVÁ ZMLUVA PODLICENČNÁ

uzavretá nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku podľa §
autorský zákon, medzi týmito zmluvnými stranami:

BONTONFILM a.s.

Lamačská cesta 97, 841 03 Bratislava

Korenšp. adr.: Na vrátkach 1F, 841 01 Bratislava

IČO: 36006858,

IČ pre DPH: SK2020462928,

zapísaná v obch. registri OS Bratislava I, vložka č. 2591/B,

bankové spojenie: Tatra banka a.s. Bratislava, číslo účtu: 2626480762/1100,

zastúpená: Peter Ballon

(na jednej strane, ďalej len „Distribútor“)

a

Obchodná firma / obchodné meno / názov: Park kultúry a oddychu Prešov

Sídlo / miesto podnikania: Hlavná 50, 080 01 Prešov

IČO: 187437

DIČ: 2021225272

Zapísaná v obch. registri:

Bankové spojenie: VÚB a.s.

Číslo účtu: 730572/0200

(na druhej strane, ďalej len „Prevádzkovateľ“)

I. Špecifikácie Prevádzkovania

1.1. Výraz „Prevádzkareň“ označuje v tejto zmluve nasledovné zariadenie, v ktorom môže tiež dochádzať k prevádzkovaniu audiovizuálnych diel (ďalej len „Filmy“) zo záznamu prostredníctvom Video projekcie, výraz „Video projekcia“ zahrňuje v tejto zmluve akýkoľvek technologický spôsob zdieľovania Filmov verejnosti pomocou iného zariadenia ako 35 mm filmovej projekcie, z pravidla prostredníctvom DVD / BD prehrávač spojeného s projekčným zariadením (projektor, plátno) alebo s televíznou obrazovkou. Video projekcia prebieha s použitím záznamu Filmu a Video nosiča. Video nosičom Filmu sa rozumie akýkoľvek zvukovo obrazový záznam Filmu na inom druhu nosiča ako na filmovej kopii (filmovom páse), hlavne DVD, Blu-ray.

TYP PREVÁDZKARNE: kino			
NÁZOV / OZNAČENIE PREVÁDZKARNE: KINO Scala			
KAPACITA PREVÁDZKARNE:			
ADRESA PREVÁDZKARNE: Masarykova 7			
DODACIA POŠTA: 080 01 Prešov			
ADRESA KORENŠPONDENČNÁ: Hlavná 50, 080 01 Prešov			
ADRESA PRE DODÁVKU VIDEO NOSIČOV: Hlavná 50, 080 01 Prešov			
WEBOVÁ ADRESA:			
TECHNICKÉ ZARIADENIE PRE VIDEO PROJEKcie SPOLU S POČTOM LOKALIZÁCIÍ:			
KONTAKTNÁ OSOBA – MENO: Kašala Jozef			
E-MAIL: pkoprogram@condornet.sk			
TELEFON 1:	TELEFÓN 2:	MOB. TELEFÓN:	0905 496 721

1.2. Zvláštne ujednanie (má prednosť pred ostatným obsahom zmluvy):

1.3. Prevádzkovateľ sa zaväzuje bez odkladne písomne informovať Distribútora o všetkých zmenách údajov špecifikujúcich Prevádzkovateľa v záhlaví zmluvy (hlavne sídlo resp. miesto podnikania, bankové spojenie, registrácia platcu DPH) a o všetkých zmenách údajov špecifikujúcich Prevádzkareň, tiež údaje špecifikujúcich technické možnosti Video projekcie.

II. Úvodné ustanovenie

2.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto rámcovú zmluvu, ktoré stanovujú podmienky dielových zmlúv medzi nimi v budúcnosti uzatváraných. Takýmito dielovými zmluvami bude Distribútor prenájať Prevádzkovateľovi video nosiče Filmov a poskytovať mu úplatne podlicencie k užívaniu Filmov, ich zvukovo obrazové záznamy v nich obsiahnutých autorských diel, umeleckých výkonov a iných predmetov práv duševného vlastníctva (ďalej len „Podlicencie“).

2.2. Účelom tejto zmluvy je zjednať podmienky užívania Filmov distribuovaných Distribútorom, t.j. ich sprístupnenie verejnosti v Prevádzkarni prevádzkované Prevádzkovateľom. Obe strany prehlasujú, že majú všetky opatrenia k plneniu záväzkov podľa tejto zmluvy a dielových zmlúv a nič im v ich plnení nebráni.

III. Uzatváranie dielových zmlúv.

3.1. Zmluvné strany budú uzatvárať dielové zmluvy z pravidla tak, že Prevádzkovateľ adresuje Distribútorovi objednávku konkrétneho filmu na konkrétnu dobu prenájmu a užívania, v okamihu zhody oboch strán na celom obsahu dielovej zmluvy (minimálne náležitosti sú uvedené v odst. 3.2. nižšie) je dielová zmluva uzatvorená. Dielové zmluvy budú uzatvárané z pravidla prostredníctvom e-mailovej komunikácie.

3.2. Dielová zmluva musí obsahovať:

- a) označenie Distribútora a Prevádzkovateľa,
- b) označenie Prevádzkárne,
- c) názov Filmu resp. Filmov, dĺžka Filmu, ďalej druh a počet Video nosičov, ktorých užívanie je predmetom dielových zmlúv. Zmluvné strany sa môžu v dielovej zmluve dohodnúť, že Prevádzkovateľ je oprávnený k používaniu podľa čl. IV. použiť Video nosič dostupný na bežnom trhu (videopožičovne, maloobchod), v takom prípade nie je predmetom dielovej zmluvy prenájom Video nosiča / Video nosičov s Filmom, ale iba poskytnutie Podlicencie k použitiu Filmu / Filmov,
- d) vo vzťahu ku každému Filmu obdobie Podlicencie (t.j. dobu, na ktorú bude Video nosič Prevádzkovateľovi prenájatý a v ktorej bude Prevádzkovateľ oprávnený Film používať v rozsahu podľa čl. IV. nižšie),
- e) vo vzťahu ku každému Filmu zjednané paušálne tvz. Požičovné, t.j. odmenu, ktorá zahŕňa nájomné za prenájom Video nosiča / Video nosičov i odmenu za poskytnutie Podlicencie k používaniu Filmu, v prípade podľa písm. c) vety druhé však zahŕňa Požičovné iba odmenu za poskytnutie Podlicencie k používaniu Filmu.

3.3. Právne vzťahy založené dielovými zmluvami sa riadia podporne ustanoveniami tejto rámcovej zmluvy.

IV. Podlicencie.

4.1. Dielová zmluva (t.j. v okamihu jeho uzatvorenia) poskytuje Distribútor Prevádzkovateľovi nevýhradnú a oprávnenú Podlicenciu k používaniu Filmu špecifikovaného v dielovej zmluve, jeho zvukovo obrazového záznamu a všetko v ňom obsiahnutom autorských diel (s výnimkou autorských diel hudobných, ktorých autori sú zastúpení vo výkone svojich majetkových autorských práv kolektívnym správcom SOZA - Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k dielam hudobným, ďalej len „SOZA“), umeleckých výkonov a iných predmetov práv duševného vlastníctva, a to iba k prevádzkovaniu

zo záznamu prostredníctvom Video projekcie technologicky špecifikované v dielovej zmluve, s využitím Video nosičov špecifikovaných v dielovej zmluve, iba v Prevádzkarni (s využitím iba technického zariadenia a počtu lokalizácií, ako je uvedené v tabuľke v čl. I. odst. 1.1., 10. riadok, v znení neskorších oznámení podľa čl. I. odst. 1.3.) a iba v dobe Podlicencie špecifikované v dielovej zmluve.

4.2. Prevádzkovateľ je povinný na svoju zodpovednosť a na svoj účet získať oprávnenie k použitiu hudobných diel vo Filme obsiahnutých, ktorých autori sú zastupovaní SOZA, a to z pravidla hromadnou zmluvou uzavretou s SOZA.

4.3. Prevádzkovateľ nie je oprávnený akékoľvek práva z Podlicencie poskytovať tretím osobám. Prevádzkovateľ sa zaväzuje používať Film v rámci tu poskytnutej Podlicencie výhradne v celej jeho dĺžke (v čítne úvodných a záverečných titulkov a pripojených zneliek) a bez prerušovania.

V. Nájom a doprava Videonosičov.

5.1. Za účelom realizácie Podlicencie, t.j. pre potreby použitia Filmu na základe dielovej zmluvy Distribútor prenajme Prevádzkovateľovi v dielovej zmluve dojednaný počet video nosičov Filmov na dobu Podlicencie, ak sa nedohodnú v dielovej zmluve, že Prevádzkovateľ je oprávnený Film používať pri Video projekcii z video nosiča dostupného na bežnom trhu, t.j. vo video požičovniach, v maloobchode.

5.2. Distribútor sa zaväzuje prenajímaný video nosič / video nosiče doručiť alebo predat' Prevádzkovateľovi pre zahájením doby Podlicencie na adresu Prevádzkarne, resp. na adresu vyššie špecifikovanou pre dodávku video nosičov. Prevádzkovateľ sa zaväzuje prenajímaný video nosič / video nosiče vrátiť Distribútorovi na svoje náklady bez odkladu (najneskôr do dvoch dní) po skončení doby Podlicencie, a to na adresu sídla Distribútora.

5.3. Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať v aktuálnosti kontaktné údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy a v tabuľke čl. I. odst. 1.1., a to s cieľom zaistiť operatívnu komunikáciu zmluvných strán pri zjednávaní dielových zmlúv a zasielania video nosičov. Ak je u Prevádzkovateľa v tabuľke čl. I. odst. 1.1. identifikovaná kontaktná osoba, je táto osoba zmocnená k jednaniu a k učeniu právnych úkonov v súvislosti s touto zmluvou za Prevádzkovateľa vo vzťahu k príslušnej Prevádzkarni a všetka komunikácia podľa tejto zmluvy bude vo vzťahu k tejto Prevádzkarni prebiehať iba s takou kontaktnou osobou.

VI. Finančné podmienky.

6.1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zaplatiť Distribútorovi Požičovné určené v dielovej zmluve pevnou, paušálnou čiastkou. Celková čiastka Požičovného bude Prevádzkovateľovi vyfakturovaná faktúrou ku dňu uskutočnenia zdaniteľného plnenia, akým je deň Podlicencie. Ak však doba Podlicencie presahuje koniec kalendárneho mesiaca, bude Požičovné fakturované dvakrát v pomere dvoch splátok s tým, že dátum zdaniteľného plnenia vo vzťahu k prvej splátke Požičovného bude posledný deň kalendárneho mesiaca a dátumom uskutočneného zdaniteľného plnenia vo vzťahu k druhej splátke Požičovného bude posledný deň Podlicencie. Každá faktúra bude Prevádzkovateľovi doručená e-mailom (ak je e-mailová adresa kontaktnej osoby Prevádzkarne uvedená v tabuľke v čl. I. odst. 1.1.) alebo poštou.

6.2. Ak nebude dohodnuté inak, všetky faktúry sú splatné do siedmich dní odo dňa uskutočneného zdaniteľného plnenia bezhotovostným prevodom na účet Distribútora uvedený na faktúre pod variabilným symbolom, ktorým je číslo faktúry. Dňom prevodu platby je deň, keď bola platba pripísaná na účet Distribútora. Zjednané Požičovné neobsahuje DPH, ktorá k nemu bude pri fakturácii pričítaná v zákonnej výške.

6.3. Distribútor je oprávnený v odôvodnených prípadoch požadovať, aby mu Prevádzkovateľ dodával štatistické údaje týkajúce sa video projekcií na základe Podlicencie, hlavne o počte divákov každej video projekcie a o súhrn vybraného vstupného, ak je na video projekcií vybrané a ak ho je možné určiť. Na tomto postupe sa zmluvné strany z pravidla dohodnú v dielovej zmluve. Prevádzkovateľ je povinný takéto údaje Distribútorovi doručiť akýmkoľvek vhodným spôsobom (poštou, e-mailom, telefonicky, faxom) bez odkladu po skončení Podlicencie.

VII. Ostatné ujednania.

7.1. Akékoľvek odchýlky od dielovej zmluvy a tejto zmluvy zjednaných podmienok podliehajú súhlasu oboch zmluvných strán.

7.2. Prevádzkovateľ je povinný s vynaložením všetkého úsilia chrániť a opatrovať prenajaté video nosiče po dobu, kedy ich má u seba, zabráňovať tretím osobám v porušovaní autorských a súvisiacich práv k Filmu, predovšetkým zabrániť divákovi a iným tretím osobám v rozmnožovaní záznamov Filmov pri video projekciách, t.j. jasne a viditeľne zabezpečiť zákaz rozmnožovanie záznamov a jeho dodržiavanie kontrolovať. Prevádzkovateľ je povinný divákovi v prevádzkovom nariadení Prevádzkarne, v ktorom musí byť vhodným spôsobom sprístupnený, tiež zákaz rozmnožovania Filmov pri video projekciách pre ich osobnú spotrebu. V prípade porušenia resp. v prípade, keď Prevádzkovateľ zistí, že nastal pokus o porušenie autorských alebo súvisiacich práv k Filmu, je prevádzkovateľ povinný účinne zakročiť, spolupracovať s Políciou SR a informovať o každom takomto prípade Distribútora a preukazovať mu príslušné okolnosti prípadu. Prevádzkovateľ nie je oprávnený rozmnožovať akékoľvek filmy a je povinný zaistiť plnenie tohto zdržujúceho záväzku tiež zo strany všetkých osôb, ktoré budú prenajaté alebo inak získané a podľa tejto zmluvy a dielových zmlúv užívané video nosiče k dispozícii. Prevádzkovateľ sa tiež zaväzuje neumožňovať rozmnožovanie Filmov na akomkoľvek vlastnom zariadení, a to ani z nedbanlivosti.

7.3. Prevádzkovateľ je povinný umožniť kedykoľvek vo všednom dni v pracovnej dobe Distribútorovi a (alebo Distribútorom poverenej osobe) osobám spraviť kontrolu dodržiavania dielových zmlúv dohodnutých podmienok používania Filmu, hlavne dodržiavanie doby Podlicencie, dohodnuté technológie video projekcií atď. Kontrola prebehne na náklady Distribútora, ak pri nej bude zistené porušenie záväzkov zo strany Prevádzkovateľa, je Prevádzkovateľ povinný po odstránení zistených nedostatkov tiež uhradiť Distribútorovi náklady na kontrolu.

VIII. Sankcie

8.1. V prípade oneskorenia Prevádzkovateľa s platbou Požičovného je Distributor oprávnený uplatniť nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z dlžnej čiastky za každý omeškaný deň.

8.2. Pokiaľ Prevádzkovateľ poruší niektorý zo záväzkov uvedený v čl. VII. Odst. 7.2., je povinný zaplatiť Distribútorovi na jeho výzvu zmluvnú pokutu vo výške 1.600,-€ za každý taký prípad.

8.3. Pokiaľ Prevádzkovateľ spôsobí poškodenie prenajatého video nosiča nad rámec jeho bežného opotrebenia alebo stratu video nosiča, je povinný nahradiť Distribútorovi takto spôsobenú škodu.

8.4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dokončený nárok Distribútora na náhradu škody vedľa zmluvnej pokuty a tiež vo výške prevyšujúcej zmluvnú pokutu.

IX. Záverečné ustanovenia

9.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a ktorákoľvek strana je oprávnená ju vypovedať s výpovednou lehotou troch kalendárnych mesiacov, ktoré bežia od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovedi druhej strane. Pokiaľ však ku dňu uplynutia doby výpovedi nebudú splnené všetky záväzky strán vyplývajúce zo skôr uzatvorených dielových zmlúv, použijú sa ustanovenia tejto zmluvy pre vzťahy vyplývajúce z dielových zmlúv až do splnenia všetkých takýchto záväzkov. Po uplynutí výpovednej doby však už nemožno podľa tejto zmluvy uzatvárať dielové zmluvy.

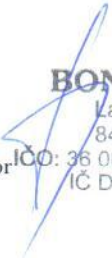
9.2. Distribútor je oprávnený od tejto zmluvy i od dielových zmlúv odstúpiť, pokiaľ Prevádzkovateľ hrubo alebo opakovane poruší svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy resp. z dielových zmlúv. Odstúpi takto Distribútor od niektorej z dielových zmlúv z dôvodu porušenia záväzkov Prevádzkovateľa alebo zistí Distribútor porušovanie autorských práv zo strany Prevádzkovateľa, je oprávnený odstúpiť i od ďalších uzatvorených dielových zmlúv, pri ich plnení ešte nezačala bežať Podlicencia, ak má Distribútor odôvodnenú obavu, že aj pro plnení týchto dielových zmlúv bude Prevádzkovateľ porušovať svoje záväzky.

9.3. Táto zmluva sa ruší a nahradzuje všetky skôr uzavreté zmluvy medzi zmluvnými stranami, týkajúce sa rámcovej spolupráce pri prenájme video nosičov pre účely video projekcií v Prevádzkarni.

9.4. Táto zmluva sa riadi právnym zákonom Slovenskej republiky, ich zmeny, doplnky a prípadné dohody o zrušení musí mať písomnú formu. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých po jednom obdrží každá zmluvná strana. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisom oboma zmluvnými stranami.

9.5. Všetky spory s touto zmluvou a dielovými zmluvami súvisiace rozhodujú obecné súdy s tým, že sa zmluvné strany dohodli na mieste príslušného súdu Distribútora.

V Bratislave dňa

**BONTONFILM a.s.**
Lamačská cesta 97
841 03 Bratislava 4
Distribútor IČO: 36 006 858, DIČ: 2020462928
IČ DPH: SK2020462928

Prevádzkovateľ

